



Examen de Papanicolaou y VPH

El examen de Papanicolaou o (Papanicolaou) busca indicios de cáncer y precáncer en el cuello uterino. El precáncer es el cambio en las células que puede ser causado por el virus del papiloma humano (VPH). El VPH es una infección de transmisión sexual que desaparece por sí sola en la mayoría de las personas. Si no desaparece, el VPH puede derivar en cáncer de cuello uterino. El examen de VPH busca el VPH en las células del cuello uterino.

P: ¿Por qué debo hacerme el examen de Papanicolaou y VPH?

R: El examen de Papanicolaou puede salvarte la vida. Puede detectar las células de cáncer de cuello uterino en las primeras etapas. La probabilidad de que el tratamiento del cáncer de cuello uterino sea satisfactorio es muy alta si la enfermedad se detecta temprano.

Un examen de VPH puede darle más información a tu médico sobre las células de tu cuello uterino. Por ejemplo, si el examen de Papanicolaou muestra células anormales en el cuello uterino, el examen de VPH puede determinar si tienes un tipo de VPH que produce cáncer de cuello uterino.

P: ¿Quiénes deben hacerse exámenes de Papanicolaou y VPH con regularidad?

R: La mayoría de las mujeres entre 21 y 65 años deben hacerse el examen de Papanicolaou como parte de su atención médica de rutina. Aunque no tengas una vida sexual activa en este momento, te hayas puesto la vacuna contra el VPH o hayas pasado la menopausia, debes hacerte el examen de Papanicolaou. Recomendaciones de expertos:

- Las mujeres de entre 21 y 29 años deben hacerse un examen de Papanicolaou cada 3 años
- Las mujeres de 30 a 65 años deben hacerse:
 - Un examen de Papanicolaou cada 3 años, **o**
 - Un examen de VPH cada 5 años, **o**
 - Un examen de Papanicolaou y VPH juntos (denominado prueba conjunta) cada 5 años.

Las mujeres mayores de 65 años necesitan un examen de Papanicolaou si nunca se lo han hecho o si no se lo han hecho después de los 60 años. Algunas mujeres deben hacerse el examen de Papanicolaou y VPH con mayor frecuencia.

P: ¿Cómo me preparo para el examen de Papanicolaou o VPH?

R: No tienes que hacer nada especial para prepararte para el examen de Papanicolaou o VPH. Recuerda que no debes usar ducha vaginal antes del examen de Papanicolaou o VPH. La mayoría de los médicos no recomienda la ducha vaginal en ningún caso. Tampoco debes usar nada en la vagina ni cerca de esta al lavarla; solamente jabón y agua en la parte externa de la vagina.

P: ¿Se siente dolor en el examen de Papanicolaou y VPH?

R: Algunas mujeres sienten incomodidad durante el examen de Papanicolaou y VPH, pero no debería sentirse dolor. Sentirás una presión cuando el médico o profesional de enfermería introduzca el espéculo (herramienta que le permite al mismo observar mejor el cuello uterino) en la vagina.

Si nunca has tenido relaciones sexuales o si has sentido dolor con la introducción de algo en la vagina, puedes solicitarle al médico o profesional de enfermería que use un espéculo más pequeño.

También puedes aliviar o evitar el dolor si orinas y vacías la vejiga antes de hacerte el examen o si tomas algún calmante de venta libre, como aspirinas, acetaminofeno o ibuprofeno, calmantes de venta libre una hora antes del examen de Papanicolaou o VPH.



P: ¿Qué significa el resultado del examen de Papanicolaou?

R: El examen de Papanicolaou tendrá uno de estos tres resultados:

- **Normal.** Las células recolectadas de tu cuello uterino durante el examen de Papanicolaou tienen un aspecto normal, y no tendrás que hacer nada hasta el próximo examen de Papanicolaou.
- **Poco claro.** El médico no sabe si las células que extrajo de tu cuello uterino son normales o anormales. El médico puede hacerte más pruebas de inmediato para descartar otros problemas, o puede pedirte que regreses a los 6 meses o al año para hacerte otro examen de Papanicolaou.
- **Anormal.** Las células recolectadas de tu cuello uterino durante el examen de Papanicolaou tienen un aspecto anormal. Un resultado anormal del examen de Papanicolaou no implica la presencia de cáncer. El médico debe hacerte otras pruebas para saber el próximo paso a dar. El médico puede hacerte otro examen de Papanicolaou de inmediato, o, si los cambios en las células son menores, esperar 6 meses o un año para hacerte otro examen de Papanicolaou.

P: ¿Con el examen de Papanicolaou puedo saber si tengo una infección de transmisión sexual (ITS)?

R: No. El examen de Papanicolaou no se usa para detectar las ITS. Puedes pedirle a tu médico que te haga pruebas para detectar ITS si así lo deseas.

Para más información...

Para obtener más información acerca del examen de Papanicolaou y VPH, llama a la línea de ayuda de la OWH al 1-800-994-9662 o comunícate con las siguientes organizaciones:

Programa nacional de detección temprana del cáncer de seno y de cuello uterino, CDC, HHS
1-800-232-4636 • www.cdc.gov/cancer/nbccedp

Instituto Nacional del Cáncer (NCI, por sus siglas en inglés), NIH, HHS
1-800-422-6237 • www.cancer.gov/espanol

American Cancer Society
1-800-227-2345 • www.cancer.org/es/

National Cervical Cancer Coalition
1-800-685-5531 • www.nccc-online.org

Planned Parenthood
1-800-230-7526 • www.plannedparenthood.org

Puedes consultar una hoja de datos completa sobre este tema en espanol.womenshealth.gov. El material de esta página no está protegido por derechos de autor y se puede copiar, reproducir o duplicar sin autorización de la Oficina para la Salud de la Mujer del Departamento de Salud y Servicios Humanos de EE. UU. Se agradece citar la fuente. Los contenidos de la OWH están disponibles para la redifusión través de HHS Syndication Storefront en digitalmedia.hhs.gov.

El contenido se actualizó por última vez el: 20 de septiembre de 2018.



www.facebook.com/HHSOWH



@SaludDLaMujer



www.youtube.com/WomensHealthgov